

IR-02.7223.203.2023

**Pani**  
**Katarzyna Jargiela**  
[katarzyna.jargiela@zdmk.krakow.pl](mailto:katarzyna.jargiela@zdmk.krakow.pl)

**Dotyczy** Wydania warunków technicznych na potrzeby ogłoszenia przetargu  
**Data pisma** 02.02.2023 r.  
**Data wpływu** 02.02.2023 r.

Szanowni Państwo,

W związku z otrzymaną prośbą dotyczącą wydania warunków technicznych przedstawiam stanowisko w zakresie poniższych lokalizacji przejść dla pieszych:

1. ul. Krasickiego/ul. Śliska (rozdz. 6.45 Audytu BRD);
2. ul. Loretańska/ul. Studencka (rodz. 6.68 Audytu BRD);
3. ul. Łobzowska/ul. Siemiradzkiego (rozdz. 6.22 Audytu BRD);
4. ul. Modrzewiowa/ul. Kasztanowa (rozdz. 6.33 Audytu BRD);
5. ul. Parkowa/ul. Rękawka (rozdz. 6.46 Audytu BRD);
6. ul. Radzikowskiego/ul. Weissa (rozdz. 6:40 Audytu BRD);
7. ul. Retoryka/ul. Smoleńsk (rozdz. 6.19 – 6:21 Audytu BRD);
8. ul. Szujskiego/ul. Krupnicza (rozdz. 6.24 Audytu BRD);
9. ul. Topolowa/ul. Ariańska (rozdz. 6:13 - 6.16 Audytu BRD).

## Zalecenia ogólne:

- Przejścia należy projektować zgodnie z [1].
- Wyznaczone przejścia powinny być każdorazowo wyposażone w dedykowane oświetlenie.
- Nie należy lokalizować obiektów ograniczających widoczność w obszarze przejścia.
- Konieczne jest umożliwienie bezpiecznego przekroczenia jezdni osobom ze szczególnymi potrzebami.
- Należy usunąć kolizje przejść dla pieszych z infrastrukturą techniczną (słupy oświetleniowe, studzienki, itp.)
- W przypadku prowadzenia przejazdów rowerowych należy wykonać przejazd zgodnie z [2].
- Należy zachować odpowiednie odległości od tarczy skrzyżowania.

Dla każdego z projektowanych przejść dla pieszych należy złożyć do Wydziału Miejskiego Inżyniera Ruchu wnioski o zmianę stałej organizacji ruchu, zgodnie z Procedurą IR-2, dostępną na [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl), tj. komplet dokumentów wraz z wymaganymi opiniami.

Zalecenia szczegółowe:

Ad1.

Należy wybudować (poszerzyć) powierzchnię oczekiwania przy przejściu dla pieszych od strony bloków mieszkalnych oraz przebudować chodnik od strony szkoły wysuwając go w stronę jezdni, ze zrównaniem linii krawężnika z linią parkujących pojazdów (skrócenie przejścia dla pieszych).

Ad2.

Brak zaleceń szczegółowych.

Sugerujemy, aby w przyszłości uwzględnić inwestycję polegającą na wyniesieniu tarczy całego skrzyżowania.

Ad3.

Należy przenieść przejście dla pieszych za drzewo (zgodnie z zaleceniami Audytu BRD) oraz poprawić jakość oświetlenia istniejącego (niezależnie od wymienionego w uwagach ogólnych oświetlenia dedykowanego).

Ad4.

Należy zlikwidować sygnalizację ostrzegawczą SignFlash.

Należy wykonać naprawę nawierzchni jezdni i chodników.

W miarę posiadanych środków prosimy, aby w miejscu istniejącego przystanku autobusowego zastosować rozwiązanie analogiczne do przyjętego na Alei Róż w projekcie stałej organizacji ruchu nr IR-02.7221.556.2019 (w załączeniu kopia planu sytuacyjnego).

Ad5.

Należy zastosować azyl na przejściu dla pieszych.

Ad6.

Brak zaleceń szczegółowych.

Ad7.

Informujemy, że dla przedmiotowej lokalizacji, w roku 2021 został wprowadzony w terenie projekt stałej organizacji ruchu nr IR-02.7221.290.2020 w związku z czym należy uwzględnić jedynie wytyczne wymienione w zaleceniach ogólnych.

Ad8.

Przedmiotowy obszar znajduje się w granicach opracowania projektu budowlanego (opinia do inwestycji wydana pismem IR-01.7211.4.2022 pn. „Rewitalizacja ul. Krupniczej w Krakowie na odcinku od ul. Podwałe do ul. Józefa Szujskiego”). Należy zweryfikować czy będzie on realizowany i dostosować projektowane zmiany do rozwiązań przyjętych w opracowaniu.

Ad9.

Informujemy, że dla przedmiotowej lokalizacji, w roku 2021 został wprowadzony w terenie projekt stałej organizacji ruchu nr IR-02.7221.293.2020.

Należy poprawić jakość oświetlenia istniejącego (niezależnie od wymienionego w uwagach ogólnych oświetlenia dedykowanego).

W przypadku pytań dotyczących przedmiotowego pisma proszę o kontakt z Anną Krygowską pod numerem telefonu 12 616 58 25.

**W przypadku pytań, prosimy kontaktować się:**

- telefonicznie – pod numerem 12 616 58 24 (sprawę prowadzi Anna Krygowska)
- osobiście – Referat Stałej Organizacji Ruchu, ul. Wielopole 1, pokój 313
- e-mailowo – [ir.umk@um.krakow.pl](mailto:ir.umk@um.krakow.pl)

Z wyrazami szacunku

Dyrektor Wydziału

Michał Mikołajczyk

podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym

Załączniki:

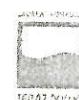
- Projekt nr IR-02.7221.556.2019 – plan sytuacyjny

Otrzymują:

1. Adresat
2. Zarząd Dróg Miasta Krakowa – [sekretariat@zdmk.krakow.pl](mailto:sekretariat@zdmk.krakow.pl)

**Podstawa prawna**

- [1] Standardy infrastruktury pieszej Miasta Krakowa, Zarządzenie nr 3188/2021 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 9 listopada 2021 r.
- [2] Standardy techniczne i wykonawcze dla infrastruktury rowerowej Miasta Krakowa”, Zarządzenie nr 3113/2018 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 15 listopada 2018 r.











RU.461.6.13.2023

*Inwestor:*  
Gmina Miejska Kraków  
*Reprezentowana przez:*  
Zarząd Dróg Miasta Krakowa  
Ul. Centralna 53  
31-586 Kraków

**Dotyczy:** warunków budowy oświetlenia przejść dla pieszych oraz przystanku w al. Solidarności.

W nawiązaniu do pisma znak: IPO.452.5.9.2023 z dnia 2023.01.17 w sprawie budowy oświetlenia 3 przejść dla pieszych oraz peronu przystanku tramwajowego „Kombinat01” przy al. Solidarności realizowanego w ramach zadania „ Program budowy sygnalizacji świetlnych oraz doświetlenia przejść dla pieszych oraz innych elementów BRD” nr ZDMK /T1.274.20 , uprzejmie informuję, że w celu realizacji powyższego należy:

1. Wykonać obliczenia fotometryczne oraz elektryczne dla analizowanego rejonu z uwzględnieniem parametrów rozbudowywanego obwodu oraz istniejących opraw oświetleniowych na granicach opracowania.
2. Zakresem opracowania należy objąć dwa przejścia dla pieszych przez jezdnię w ciągu al. Solidarności, przejście przez torowisko tramwajowe oraz peron przystankowy zgodnie z wytycznymi zawartymi w piśmie Wydziału Ruchu Drogowego KMP w Krakowie znak:MRA.5321.204.2023.3 z dnia 2022.11.07.
3. Projektowaną sieć oświetleniową zasilić nową linią kablową kablem typu YKXs 5x16mm<sup>2</sup> w rurach ochronnych DVK o średnicy minimum 75mm z istniejących słupów oświetleniowych oznaczonego odpowiednio symbolami „II/60” i I/”02” zlokalizowanych po dwóch stronach al. Solidarności.
4. Połączenia kabli wykonać w słupowych wnękach kablowych, złączami izolowanymi typu „SINTUR”.
5. Do oświetlenia ciągu pieszego przewidzieć słupy stalowe lub aluminiowe anodowane na fundamentach prefabrykowanych betonowych z oprawami dedykowanymi ze źródłami typu LED.
6. Lokalizację projektowanych słupów i linii kablowych uzgodnić w ZDMK (procedura ZDMK–36) a następnie uzyskać opinię z Narady Koordynacyjnej WG UMK
7. Do uzgodnienia w tutejszym Zarządzie przedłożyć projekt budowlany sieci oświetleniowej zawierający między innymi:
  - a. niniejsze warunki,
  - b. opinię Narady Koordynacyjnej WG UMK,

8. Na etapie wydawania warunków analizie nie podlegają własności działek, sieć oświetleniową wraz z infrastrukturą towarzyszącą projektować wyłącznie na działkach GMK (w liniach rozgraniczających docelowy/planowany układ drogowy).
9. Należy objąć szczególną ochroną zieleń, znajdującą się w pobliżu miejsca prac,
10. Wszelkie prace ziemne w pobliżu drzew (w odległości mniejszej niż 2m od pnia drzewa) oraz krzewów należy prowadzić za pomocą zastosowania metod bezrozkopowych (przecisk lub przewiert sterowany) lub ręcznie tylko i wyłącznie pod nadzorem specjalisty w dziedzinie dendrologii, z zachowaniem szczególnej ostrożności, dostosowując głębokość i szerokość wykopu do przebiegu korzeni, jednocześnie nie dopuszczając do ich usuwania i uszkodzenia.
11. Komory przewiertowe zlokalizować poza rzutem koron drzew;
12. W przypadku braku możliwości wykonywania prac w sposób nie uszkadzający drzew i krzewów, należy wystąpić do tut. Zarządu z wnioskiem o wyrażenie zgody na ich wycinkę ze względu na kolizję z planowaną inwestycją, zgodnie z procedurą ZDMK-48/ZDMK-49.
13. Dla inwestycji uzyskać inne niezbędne opinie i uzgodnienia w tutejszej Jednostce i pozostałych Jednostkach miejskich zgodnie z ich kompetencjami oraz obowiązującym prawem i procedurami.
14. W opracowaniu należy zawrzeć informację o konieczności dopuszczenia Wykonawcy do prac przy sieci oświetlenia ulicznego przez jednostkę realizującą na zlecenie ZDMK prace związane z bieżącym utrzymaniem systemu oświetlenia.

Projekt powinien zostać opracowany w oparciu o wytyczne dla projektantów, zawarte w załączniku nr 6, zarządzenia nr 117/2019 dyrektora ZDMK z dnia 2019.09.06. dostępnym pod adresem <https://zdmk.krakow.pl/nasze-dzialania/wytyczne/>

W załączeniu przekazujemy schemat połączeń szafy sterowania oświetleniem ulicznym, PZ 2099 oraz orientacyjną mapę sytuacyjną obszaru objętego zasilaniem z jej obwodów informując jednocześnie, że moc zamówiona dla tego PZ wynosi 17,0kW a zainstalowana 17,42kW. Rozbudowa sieci oświetleniowej wymaga aktualizacji dokumentów formalnych.

Wykonawca jest zobowiązany do przekazania do ZDMK dokumentacji powykonawczej w dwóch egzemplarzach

Z up. DYREKTORA ZDMK

Przemysław Czech  
Kierownik Biura Uzgodnień

Otrzymują:

1 x Adresat + załączniki

1 x aa RU (ID: 2932705)









NR. *144616 13 2013*

9 1/40 1/41

70 70

100

2013.0017.

ZŁĄCZNIK GRAFICZNY DO

*144616 13 2013*



ZUE S.A.	NR OPR. ES/TP/290/99
SCHEMAT POLACZEN ZENNIETRZYNYCH PZ NR: 2099	RYS NR 2S







RU.461.6.6.2023

Gmina Miejska Kraków

**Dotyczy:** Warunków technicznych budowy elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia przejścia dla pieszych na ul. Radzikowskiego w rejonie skrzyżowania z ul. Murarską w Krakowie - w lokalizacji zgodnie z projektem zatwierdzonym przez MIR znak: IR-02.772.585.2020 z dnia 06.10.2021 r. – IPO.452.5.8.2023.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w nawiązaniu do złożonego pisma wraz z załączonymi materiałami po przeprowadzonej analizie podaje następujące warunki dla budowy elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia przejścia dla pieszych w lokalizacji zgodnie z wnioskiem:

1. W rozpatrywanej lokalizacji istnieje oświetlenie zasilane z PZ4055 oraz PZ4214. W załączeniu przesyłamy schematy o charakterze informacyjno-poglądowym.
2. Wszystkie projektowane urządzenia oświetleniowe muszą spełniać wymagania stawiane przez ZDMK (aktualne wymagania do pobrania ze strony [www.zdmk.krakow.pl](http://www.zdmk.krakow.pl) – wytyczne dla projektantów).
3. W ramach inwestycji zaprojektować budowę dedykowanego oświetlenia przejścia dla pieszych zgodnie z rekomendacją Ministerstwa Infrastruktury z dnia 20.07.2018r. w oparciu o następujące wytyczne:
  - a) Stosować specjalistyczne oprawy LED (rozsył asymetryczny).
  - b) Słupy aluminiowe anodowane lub stalowe ocynkowane zgodnie z wymaganiami ZDMK na fundamentach prefabrykowanych.
  - c) Zastosować kabel typu YKXs 5x16 mm<sup>2</sup> na całej długości układny w rurze ochronnej (np. DVK min 75, pod jezdnią np. DVR).
  - d) Zasilanie projektować w nawiązaniu do istniejącego oświetlenia, kablowo od najbliższego istniejącego słupa oświetleniowego.
4. Lokalizację projektowanego oświetlenia należy uzgodnić w ZDMK (procedura ZDMK-36), a następnie uzyskać opinię z Narady Koordynacyjnej Wydziału Geodezji UM Krakowa.
5. Parametry techniczne drogi (w tym skrajnie drogowe–szczególnie w rejonach występowania urządzeń technicznych dróg np. oświetlenia) powinny spełniać wymogi zawarte w Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. 2016 poz. 124) - w szczególności § 109. Projektowane słupy nie mogą zawężać powierzchni użytkowej chodnika, ścieżek rowerowych i/lub ciągów pieszo-rowerowych.

6. Na powyższe do uzgodnienia w tut. Zarządzie należy przedłożyć projekt wykonawczy (zgodnie z procedurą ZDMK-37).
  7. Zachować ciągłość oświetlenia w porze wieczorno-nocnej. Pracę wykonać w porozumieniu i koordynacji z tut. Zarządem i firmą utrzymującą oświetlenie w Krakowie.
  8. O terminie rozpoczęcia i zakończenia robót należy poinformować tut. Zarząd z tygodniowym wyprzedzeniem.
  9. Dla inwestycji uzyskać niezbędne opinie i uzgodnienie w tut. Jednostce i pozostałych Jednostkach miejskich zgodnie z ich kompetencjami oraz w zgodzie z obowiązującym prawem i procedurami, w tym podpisanie stosownych umów i uzyskanie pełnomocnictw.
- Warunki zachowują ważność przez okres 3 lat.**

Załączniki:

- 1) Schematy oświetlenia PZ4055 oraz PZ4214.

Z up. DYREKTORA ZDMK  
Przemysław Czech  
Kierownik Biura Uzgodnień

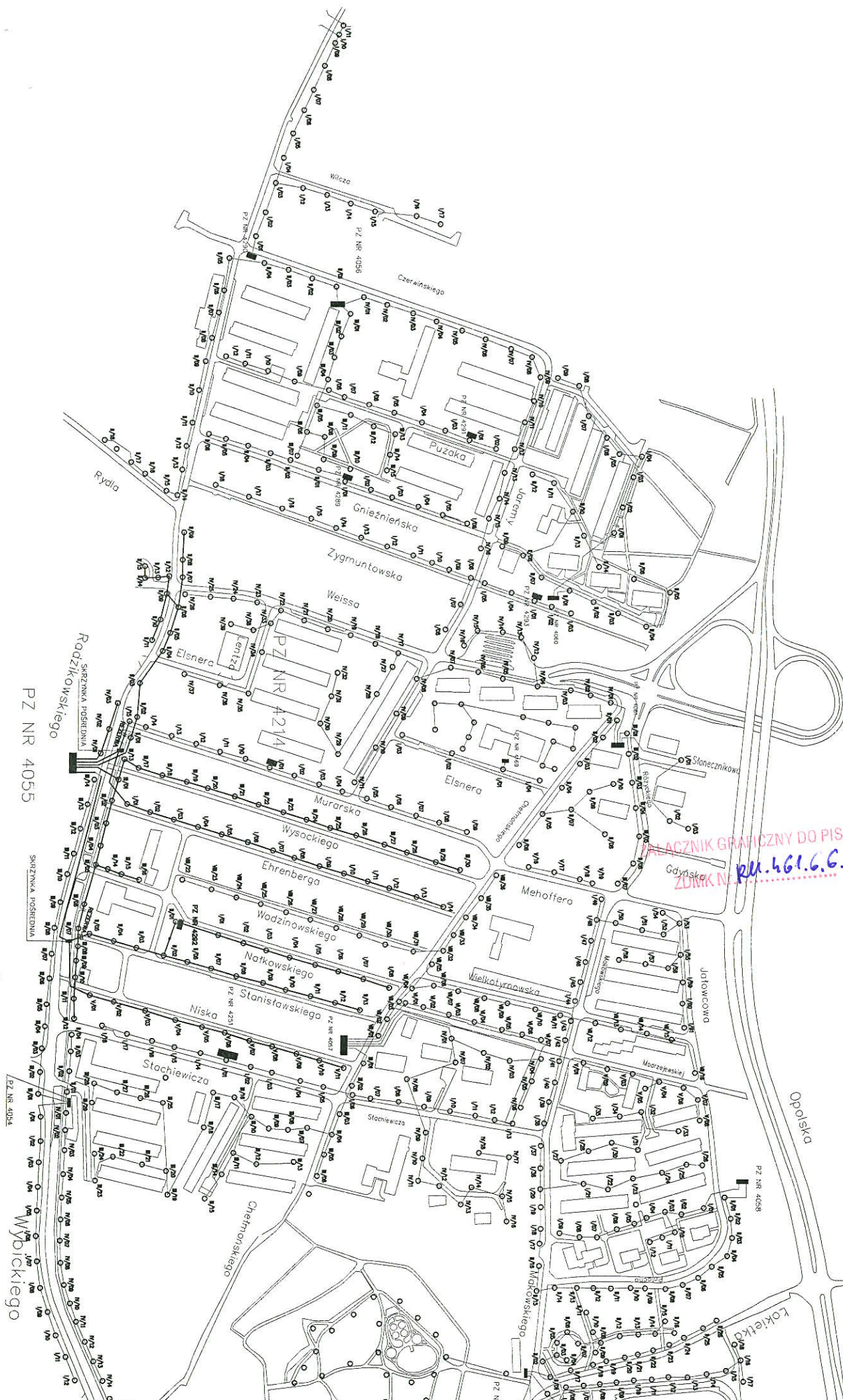
Otrzymują:

1 x IPO wraz z załącznikiem

1 x aa RU(ID: 2932172).



# PZ 4055



PZ NR 4055

ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY DO PISMA  
ZUMK N. 461.6.6.2023

grupa ZŁE S. A.	NR OPR. ES/P/282/89
PLAN SYTUACYJNY	RYS NR N-W
ROZWIĘZIOWA NR. 4055	



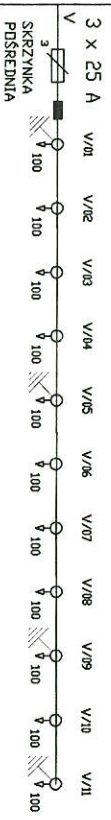
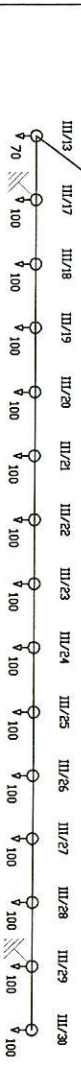
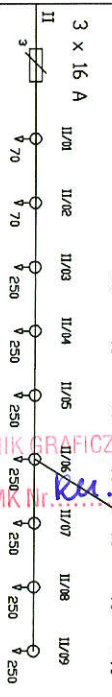
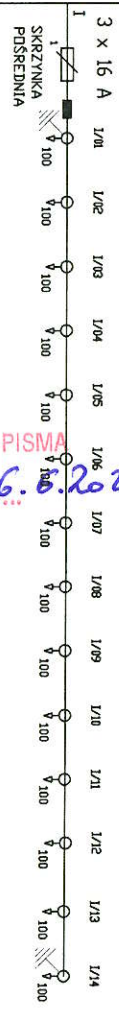


PZ 4055

STACJA TRANSFORMATOROWA  
NR 4143

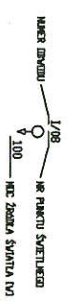
3 x 100 A  
IŚCINIĄCE ZABEZPIECZENIE  
W STACJI 4143

ZABEZPIECZENIE  
PRZEDLICZNIKOWE



ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY DO PISMA  
ZDMK III. 6.1.6. 6.2023

LEGENDA:



MOC ZAINSTALOWANA P= 6,650 kW  
U=400/230V~50Hz  
UKŁAD SIŁKI TN-C  
SYSTEM DOBRONY - SAMOIZOLACJA SZYBKIE WYŁĄCZENIE

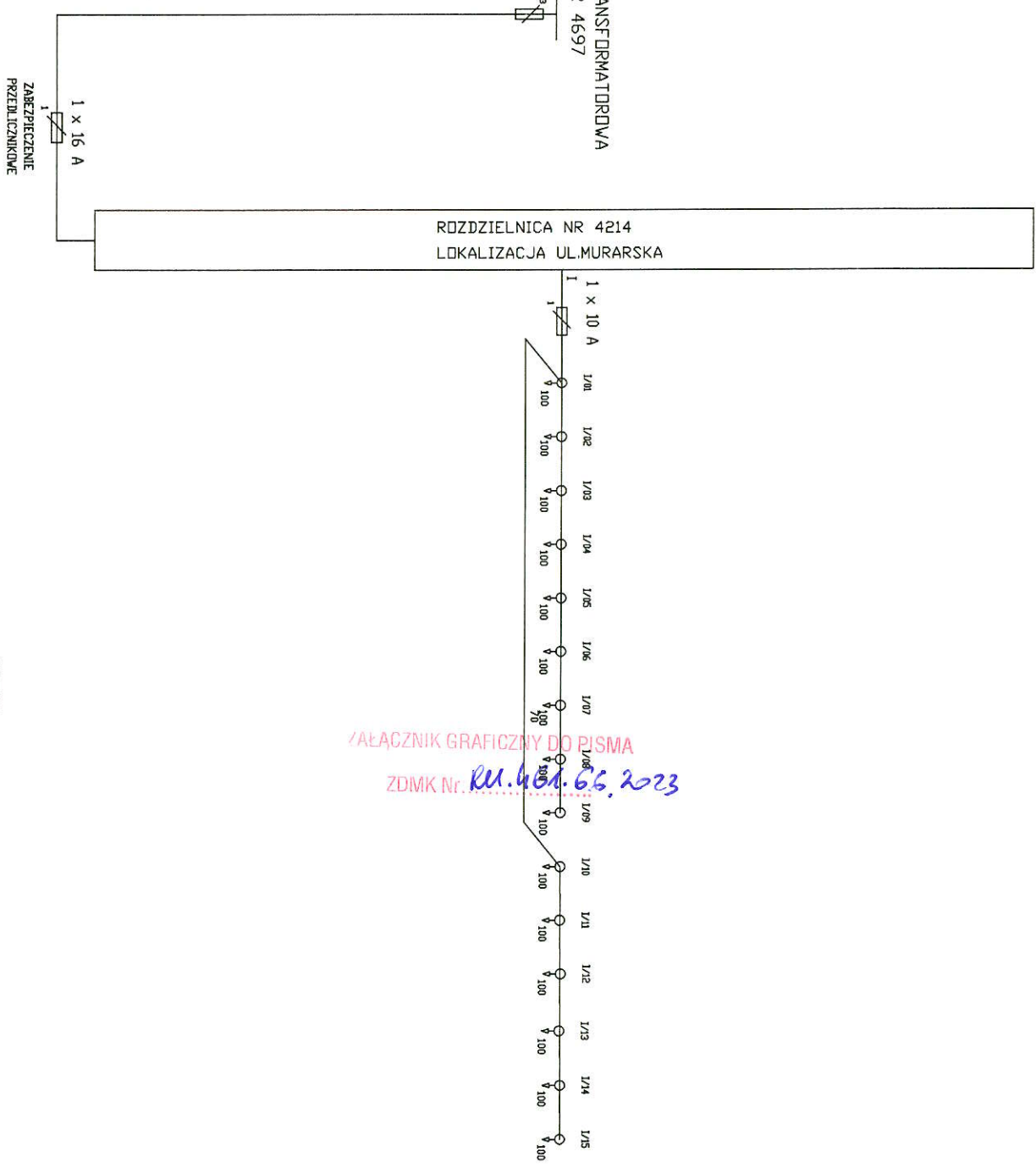
grupa ZUE S. A.	NR OPR. ES/TP/282/99
SCHEMAT POŁĄCZENIOWY	RYS NR 20
ROZDZIELNICA NR: 4055	





PZ 4214

STACJA TRANSFORMATOROWA  
NR 4697



LEGENDA:

100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V

NUMER OMIOTU 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V 100 V

NR PUNKTU SWIETLOWEGO

NR ZOBACZA SWIETLA I/O

MOC ZAINSTALOWANA P= 1,725 kW

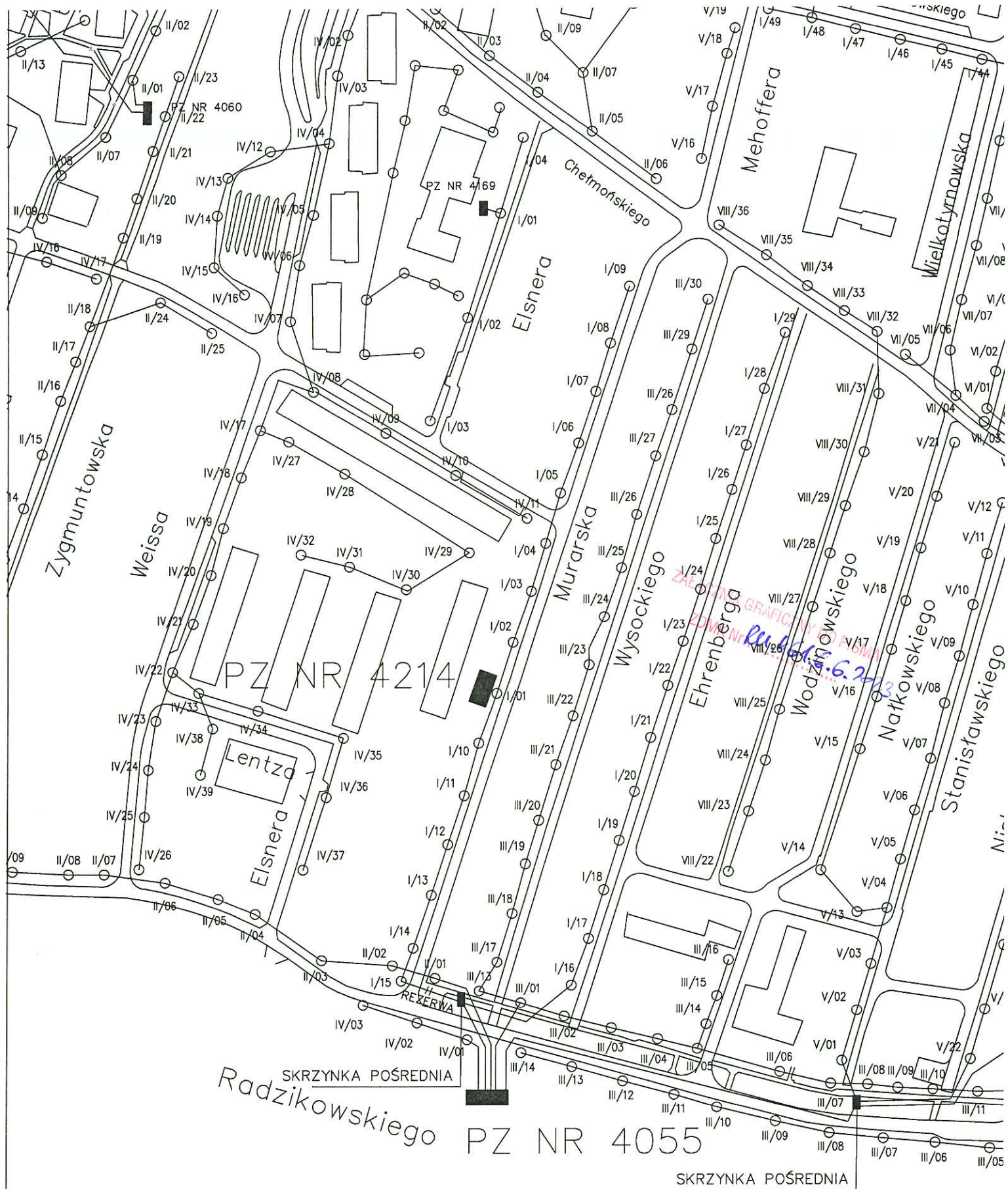
U=380/220V ~ 50Hz

UKŁAD SIECI TN-C

SYSTEM OCHRONY - SAMOCZYNNIE SZYBKIE WYŁĄCZENIE

grupa ZUE S. A.	NR OPR. ES/TP/282/99	RYS NR 20
SCHEMAT POŁĄCZEŃ ZEWN.		
ROZDZIELNICA NR: 4214		





grupa ZUE S. A.

NR OPR. ES/TP/282/99

PLAN SYTUACYJNY  
ROZDZIELNICA NR: 4214

RYS NR 1N-W

PZ 4214







RU.461.6.134.2022(2)

**Gmina Miejska Kraków**

**Dotyczy:** Warunków technicznych dla zadania pn.: „Budowa oświetlenia przejść dla pieszych w ciągu ul. Dunikowskiego realizowanego w ramach zadania pn.: „Program budowy sygnalizacji świetlnych oraz doświetleń przejść dla pieszych oraz innych elementów BRD” – IPO.452.5.13.2023.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w nawiązaniu do złożonego pisma informuje, że warunki techniczne budowy oświetlenia w w/w lokalizacji zostały wydane w piśmie znak: RU.461.6.134.2022(1) z dnia 17.11.2022 r. w ramach realizacji zadania BO.D16.9/22 pn.: „Oświetlenie przejść dla pieszych w Bieńczycach – kontynuacja” (4 przejścia). Dla pozostałych 2 przejść (lub dla wszystkich 6-ciu przejść w zależności od terminu realizacji obydwu zadań) należy zastosować podane w w/w piśmie warunki.

**Załączniki:**

- 1) Kopia warunków RU.461.6.134.2022(1)

Z up. DYREKTORA ZDMK

Przemysław Czech

*(podpisany)*

**Otrzymują:**

1 x IP

1 x aa RU (ID: 2677568).





RU.461.6.134.2022(1)

**Gmina Miejska Kraków**

**Dotyczy:** Warunków technicznych budowy elektroenergetycznych przyłączy dedykowanego oświetlenia przejść dla pieszych w ramach zadania pn. „Oświetlenie przejść dla pieszych w Bieńczykach - kontynuacja”.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w nawiązaniu do złożonego pisma wraz z załączonymi materiałami po przeprowadzonej analizie podaje następujące warunki budowy elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia przejść dla pieszych w lokalizacji zgodnie z wnioskiem:

1. Wszystkie projektowane urządzenia oświetleniowe muszą spełniać aktualne wymagania ZDMK (do pobrania ze strony [www.zdmk.krakow.pl](http://www.zdmk.krakow.pl) → wytyczne dla projektantów)
2. W ramach inwestycji zaprojektować budowę przyłącza dedykowanego oświetlenia przejść dla pieszych linią kablową doziemną w oparciu o następujące wytyczne:
  - a) Dopuszcza się montaż specjalistycznych opraw LED o rozsyle asymetrycznym na istniejących słupach oświetlenia ulicznego spełniających wymagania do montażu dedykowanego oświetlenia przejść dla pieszych - zgodnie z rekomendacją Ministerstwa Infrastruktury z dnia 20.07.2018r. (zgodnie z wymaganiami ZDMK).
  - b) W pozostałym zakresie projektować słupy stalowe ocynkowane lub aluminiowe anodowane na fundamentach prefabrykowanych.
  - c) Dla oświetlenia przejść projektować dedykowane oprawy LED o rozsyle asymetrycznym wyposażone w sterownik lokalny zgodny ze standardem obecnie stosowanym w ZDMK.
  - d) Zastosować kabel np. typu YKXs 5x16mm<sup>2</sup>. na całej długości układać w rurze ochronnej (np. DVK min 75, pod jezdnią np. DVR).
3. Zasilanie projektować kablem - doziemnie od najbliższego słupa oświetleniowego zgodnie z poniższym wykazem:
  - 1) ul. Łopackiego - zasilanie wykonać z PZ 2006
  - 2) ul. Bulwarowa - zasilanie wykonać z PZ 2045
  - 3) ul. Dunikowskiego - zasilanie wykonać z PZ 2006, PZ2010 oraz PZ2011
  - 4) ul. Fatimska/Cienista - zasilanie wykonać z PZ 2111, PZ2112
4. Lokalizację projektowanego oświetlenia należy uzgodnić w ZDMK (procedura ZDMK-36) - **oddzielnie dla każdej lokalizacji.**
5. Rozstaw słupów przyłącza elektroenergetycznego projektować w oparciu o wytyczne organizacji bezpiecznego ruchu pieszych - wytyczne prawidłowego oświetlenia przejść dla pieszych zgodnie z rekomendacją Ministerstwa Infrastruktury (opracowanie dostępne na stronie [www.mib.bip.gov.pl](http://www.mib.bip.gov.pl) w zakładce „Wzorce i standardy”) z zachowaniem wymaganych skrajni. Parametry techniczne drogi (w tym skrajnie drogowe - szczególnie w rejonach występowania urządzeń technicznych dróg np. oświetlenia) powinny spełniać wymogi zawarte w Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi

publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. 2016 poz. 124) - w szczególności § 109. Projektowane słupy nie mogą zawęzać powierzchni użytkowej chodnika, ścieżek rowerowych i/lub ciągów pieszo-rowerowych.

6. Na powyższe do uzgodnienia w tut. Zarządzie należy przedłożyć projekt wykonawczy (zgodnie z procedurą ZDMK-37) - **oddzielnie dla każdej lokalizacji**. Do projektu załączyć między innymi protokół z Narady Koordynacyjnej WG – UMK.
7. Zachować ciągłość oświetlenia w porze wieczorno-nocnej. Pracę wykonać w porozumieniu i koordynacji z tut. Zarządem i firmą utrzymującą oświetlenie w Krakowie.
8. O terminie rozpoczęcia i zakończenia robót należy poinformować tut. Zarząd z tygodniowym wyprzedzeniem.
9. Na etapie wydawania warunków analizie nie podlegają własności działek. Oświetlenie projektować wyłącznie w obszarze działek będących własnością GMK.
10. Dla inwestycji uzyskać niezbędne opinie i uzgodnienie w tut. Jednostce i pozostałych Jednostkach miejskich zgodnie z ich kompetencjami oraz w zgodzie z obowiązującym prawem i procedurami.

**Warunki zachowują ważność przez okres 3 lat.**

Załączniki:

- 1) Schematy dostępne w wersji elektronicznej

Otrzymują:

1 x Adresat + załączniki

1 x aa RU (**ID:2677568**)





RU.461.6.16.2023

Gmina Miejska Kraków

**Dotyczy:** Warunków technicznych budowy dedykowanego elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia przejść dla pieszych dla zadania "Budowa oświetlenia przejść dla pieszych przy ul. Mikołajczyka realizowanego w ramach zadania "Program budowy sygnalizacji świetlnych oraz doświetleń przejść dla pieszych oraz innych elementów BRD"" nr ZDMK/T1.274/20 (2 przejścia).

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w nawiązaniu do złożonego pisma wraz z załączonymi materiałami po przeprowadzonej analizie podaje następujące warunki budowy elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia przejść dla pieszych w lokalizacjach zgodnie z wnioskiem:

1. Wszystkie projektowane urządzenia oświetleniowe muszą spełniać aktualne wymagania ZDMK (do pobrania ze strony [www.zdmk.krakow.pl](http://www.zdmk.krakow.pl) → wytyczne dla projektantów).
2. W istniejącej lokalizacji istnieje oświetlenie GMK zasilane z PZ2057 i PZ2006. W załączeniu przesyłamy schematy o charakterze informacyjno – poglądowym.
3. W ramach inwestycji zaprojektować budowę elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia linią kablową doziemną w oparciu o następujące wytyczne:
  - a) Dla oświetlenia przejść projektować dedykowane oprawy LED o rozsyle asymetrycznym wyposażone w sterownik lokalny zgodny ze standardem obecnie stosowanym w ZDMK.
  - b) Słupy stalowe ocynkowane lub aluminiowe anodowane na fundamentach prefabrykowanych.
  - c) Zastosować kabel np. typu YKXs 5x16mm<sup>2</sup>. na całej długości układy w rurze ochronnej (np. DVK min 75, pod jezdnią np. DVR).
  - d) Słupy krańcowe oraz rozgałęźne uziemić.
  - e) Elementy z ewentualnego demontażu przekazać do depozytu ZDMK.
  - f) Oświetlenie dedykowane powinno również objąć przejazdy dla rowerów.
4. Lokalizację projektowanego oświetlenia należy uzgodnić w ZDMK (procedura ZDMK-36).
5. Rozstaw słupów i moc opraw dobrać do planowanego zagospodarowania z zachowaniem wymogów stawianych oświetleniu. Parametry techniczne drogi (w tym skrajnie drogowe – szczególnie w rejonach występowania urządzeń technicznych dróg np. oświetlenia) powinny zapewnić możliwość zlokalizowania projektowane słupów w sposób, który nie zawęzi powierzchni użytkowej chodnika, ścieżek rowerowych i/lub ciągów pieszo-rowerowych.
6. Na powyższe do uzgodnienia w tut. Zarządzie należy przedłożyć projekt wykonawczy (zgodnie z procedurą ZDMK-37).
7. Zachować ciągłość oświetlenia w porze wieczorno-nocnej. Pracę wykonać w porozumieniu i koordynacji z tut. Zarządem i firmą utrzymującą oświetlenie w Krakowie.
8. O terminie rozpoczęcia i zakończenia robót należy poinformować tut. Zarząd z tygodniowym wyprzedzeniem.

9. Na etapie wydawanie warunków analizie nie podlegają własności działek. Oświetlenie projektować wyłącznie w obszarze działek będących własnością GMK.
10. Dla inwestycji uzyskać niezbędne opinie i uzgodnienie w tut. Jednostce i pozostałych Jednostkach miejskich zgodnie z ich kompetencjami oraz w zgodzie z obowiązującym prawem i procedurami.
- Warunki zachowują ważność przez okres 3 lat.**

Załączniki:

- 1) Schematy PZ2006 i PZ2057

Z up. DYREKTORA ZDMK

Przemysław Czech  
Kierownik Działu Uzgodnień

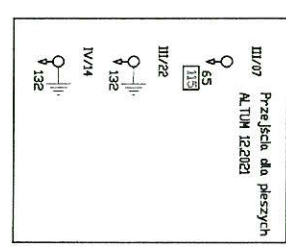
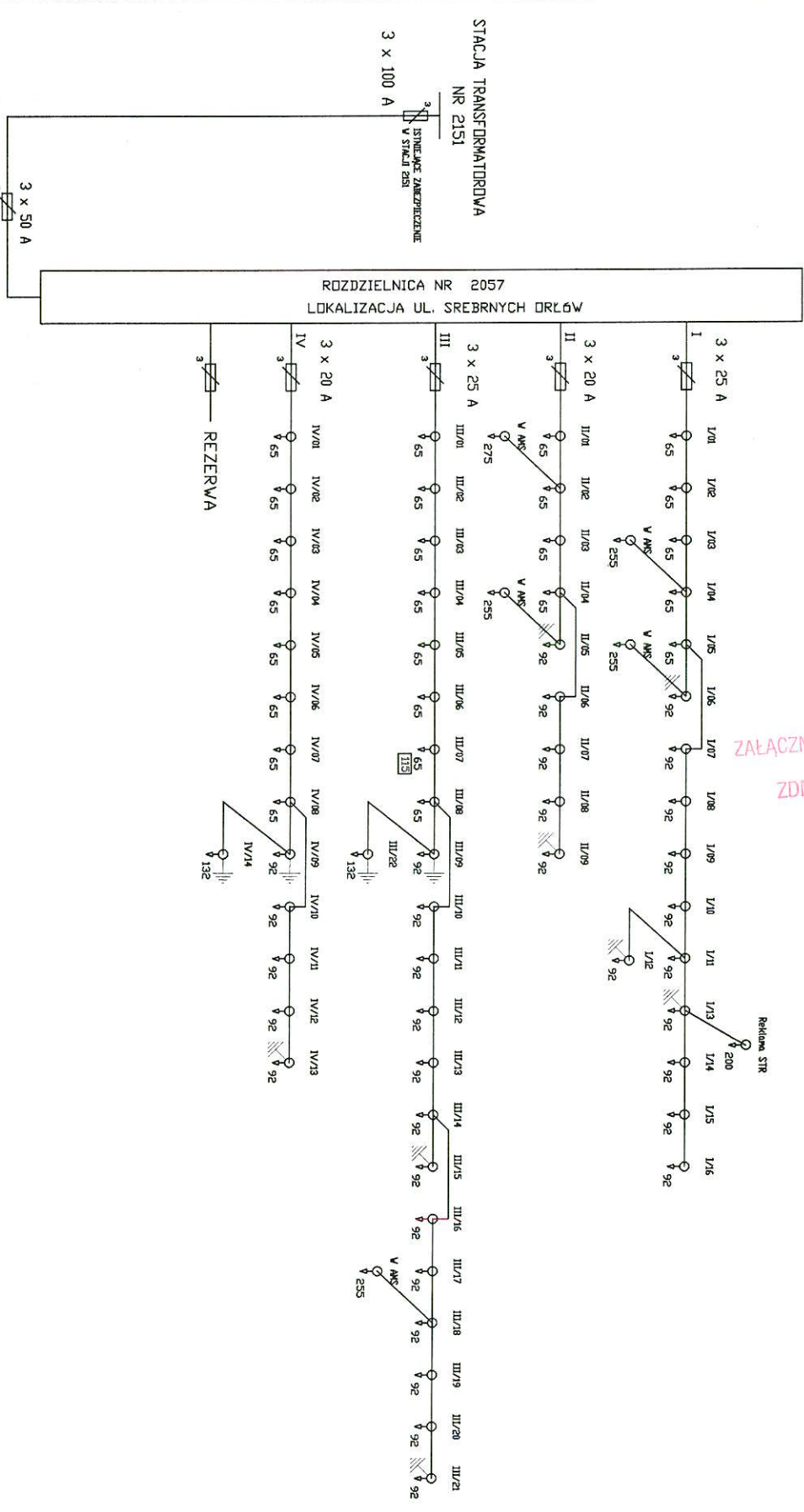
Otrzymują:

1 x Adresat + zał.

1 x aa RU (IPO, ID: 2944988)

PZ 2057

ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY DO PISMA  
ZDMK NR 2057



LEGENDA  
MIEJSCE ODCIĘCIA  
1/28  
1/100  
KŁ. ZOB. KONTROLA 100

MOC ZAINSTALOWANA PE 6,413 kW  
U=400/230V-50Hz  
UKŁAD SIŁKI TH-C  
SYSTEM OCHRONY - SAMOCZYNNIE SZYBKIE WYŁĄCZENIE  
ZUE S.A. NR OPR. ES/TP/254/99  
Schemat połączeń zewnętrznych  
ROZDZIELNICA NR. 2057  
RYS NR 25





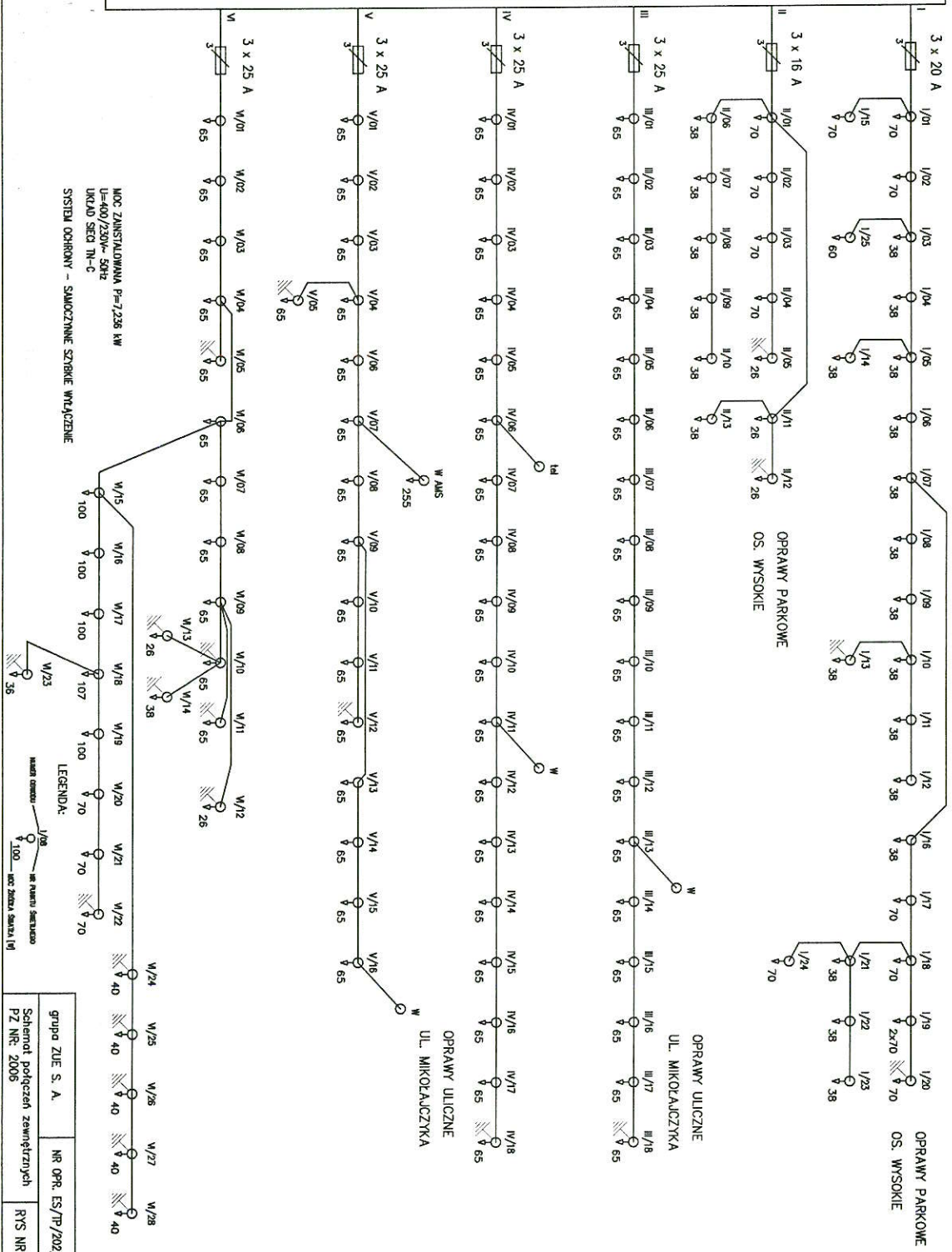
Załącznik graficzny do ISM  
 20.06.2025  
 ZDMK

PZ 2006

STACJA TRANSFORMATOWA NR 2144

ISTNIEJĄCE ZAB. W STACJI 2144

ROZDZIELNICA NR 2006  
 LOKALIZACJA OS. WYSOKIE

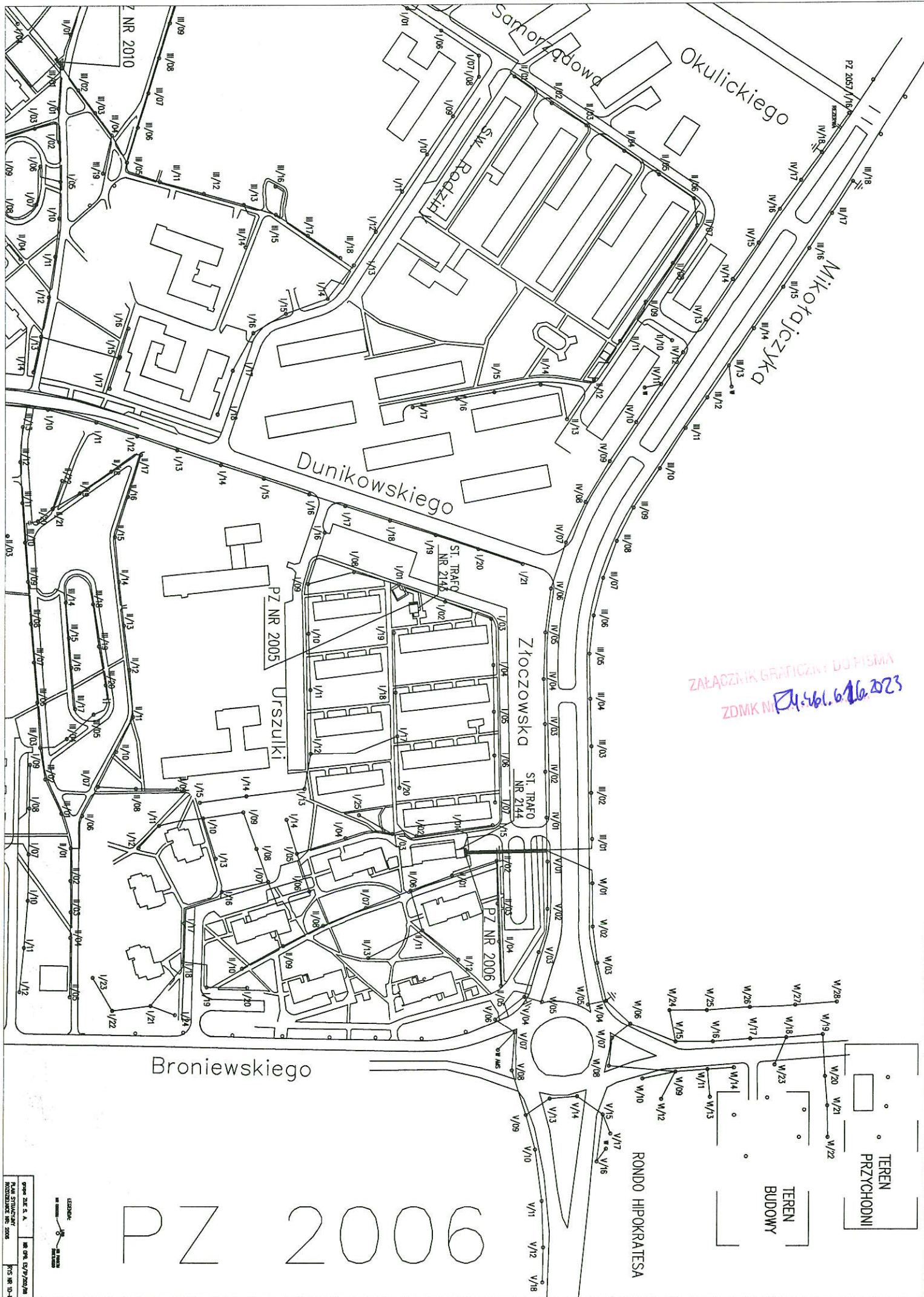


ZABEZPIECZENIE PRZEDNADZIOWE

MOC ZAMONTOWANA P=7,236 kW  
 U=400/230V-50Hz  
 UKŁAD SECI TN-C  
 SYSTEM OCHRONY - SAMOCHRONNE SZRABKI WTYKACZNE

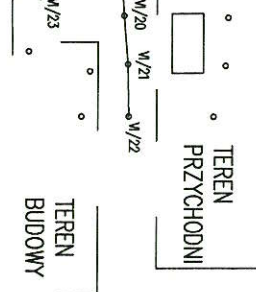
grupa ZUE S. A.	NR OPR. ES/TP/202/98
Schemat połączeń zewnętrznych	RTS NR 2F
PZ NR. 2006	





ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY DO PIŚMA  
ZDMK NR 24.561.616.2023

PZ 2006







[illegible]

PZ 2057

$$\text{NR DREWIDU} \sim \text{O} \sim \text{NR PUNKTU ŚWIE TLNEGO}$$

NR OPR. ES/TP/254/98

RYS NR 15





RU.461.6.32.2023

Gmina Miejska Kraków

**Dotyczy:** Warunków technicznych budowy dedykowanego elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia przejść dla pieszych dla zadania "Budowa oświetlenia przejść dla pieszych w ciągu al. Skrzynieckiego przy skrzyżowaniu z ul. Rydlówka realizowanego w ramach zadania "Program budowy sygnalizacji świetlnych oraz doświetleń przejść dla pieszych oraz innych elementów BRD"" nr ZDMK/T1.274/20.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w nawiązaniu do złożonego pisma wraz z załączonymi materiałami po przeprowadzonej analizie podaje następujące warunki budowy elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia przejść dla pieszych w lokalizacjach zgodnie z wnioskiem:

1. Wszystkie projektowane urządzenia oświetleniowe muszą spełniać aktualne wymagania ZDMK (do pobrania ze strony [www.zdmk.krakow.pl](http://www.zdmk.krakow.pl) → wytyczne dla projektantów).
2. W istniejącej lokalizacji istnieje oświetlenie GMK zasilane z PZ3049. W załączeniu przesyłamy schematy o charakterze informacyjno – poglądowym.
3. W ramach inwestycji zaprojektować budowę elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia linią kablową doziemną w oparciu o następujące wytyczne:
  - a) Dla oświetlenia przejść projektować dedykowane oprawy LED o rozsyle asymetrycznym wyposażone w sterownik lokalny zgodny ze standardem obecnie stosowanym w ZDMK.
  - b) Słupy stalowe ocynkowane lub aluminiowe anodowane na fundamentach prefabrykowanych.
  - c) Zastosować kabel np. typu YKXs 5x16mm<sup>2</sup>. na całej długości układać w rurze ochronnej (np. DVK min 75, pod jezdnią np. DVR).
  - d) Słupy krańcowe oraz rozgałęźne uziemić.
  - e) Elementy z ewentualnego demontażu przekazać do depozytu ZDMK.
4. Lokalizację projektowanego oświetlenia należy uzgodnić w ZDMK (procedura ZDMK-36).
5. Rozstaw słupów i moc opraw dobrać do planowanego zagospodarowania z zachowaniem wymogów stawianych oświetleniu. Parametry techniczne drogi (w tym skrajnie drogowe – szczególnie w rejonach występowania urządzeń technicznych dróg np. oświetlenia) powinny zapewnić możliwość zlokalizowania projektowanego słupów w sposób, który nie zawęzi powierzchni użytkowej chodnika, ścieżek rowerowych i/lub ciągów pieszo-rowerowych.
6. Na powyższe do uzgodnienia w tut. Zarządzie należy przedłożyć projekt wykonawczy (zgodnie z procedurą ZDMK-37).
7. Zachować ciągłość oświetlenia w porze wieczorno-nocnej. Pracę wykonać w porozumieniu i koordynacji z tut. Zarządem i firmą utrzymującą oświetlenie w Krakowie.
8. O terminie rozpoczęcia i zakończenia robót należy poinformować tut. Zarząd z tygodniowym wyprzedzeniem.

9. Na etapie wydawanie warunków analizie nie podlegają własności działek. Oświetlenie projektować wyłącznie w obszarze działek będących własnością GMK.
10. Dla inwestycji uzyskać niezbędne opinie i uzgodnienie w tut. Jednostce i pozostałych Jednostkach miejskich zgodnie z ich kompetencjami oraz w zgodzie z obowiązującym prawem i procedurami.
- Warunki zachowują ważność przez okres 3 lat.**

Załączniki:

- 1) Schematy PZ3049

Z up. DYREKTORA ZDMK

Piżemysław Czech

Kierownik Wydziału Inżynierii i Transportu

Otrzymują:

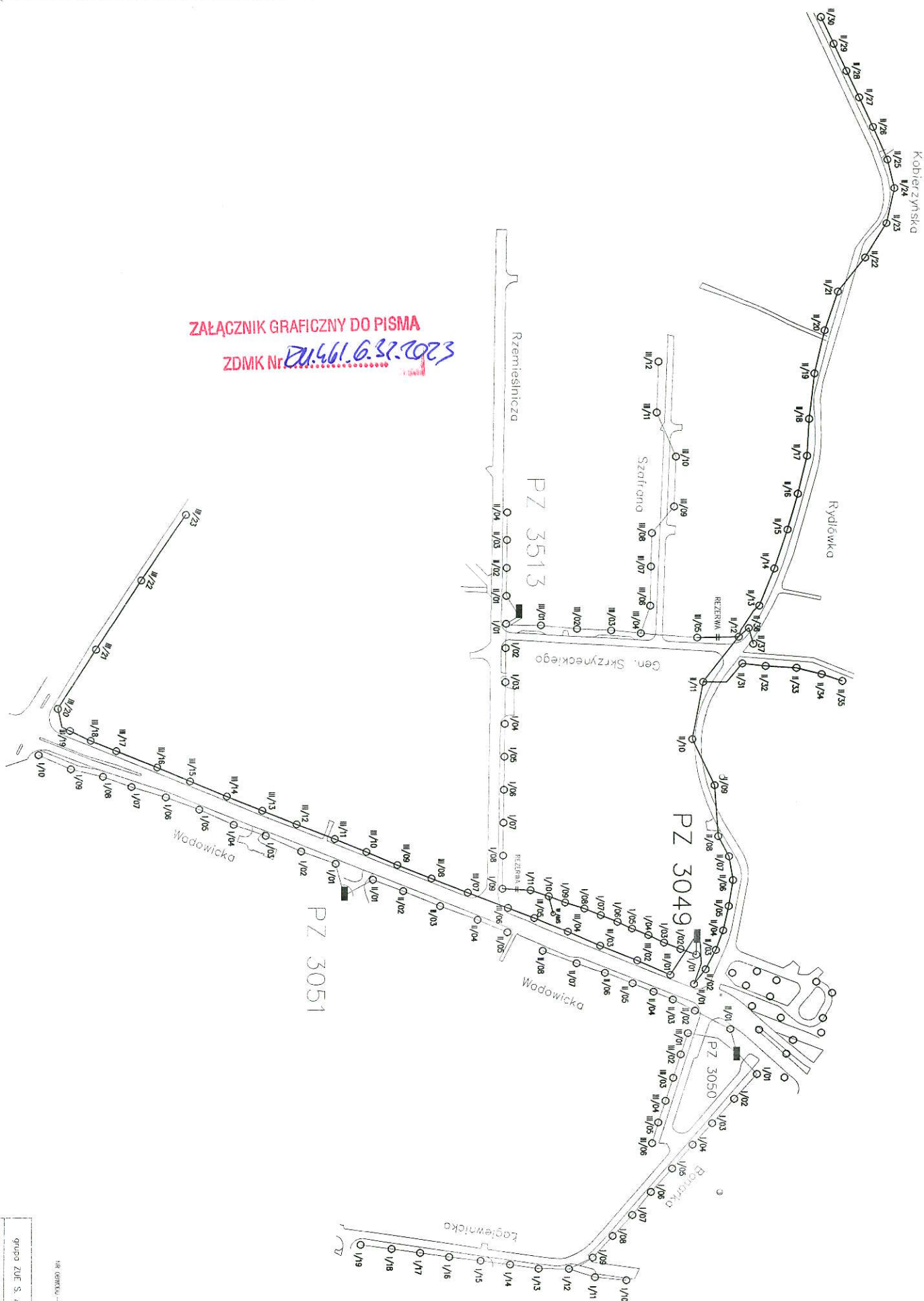
1 x Adresat + zał.

1 x aa RU (IPO, ID: 2939019)



ZDMK Nr. DU.461.6.32.2023

ZDMK Nr. 24.461.6.31.063



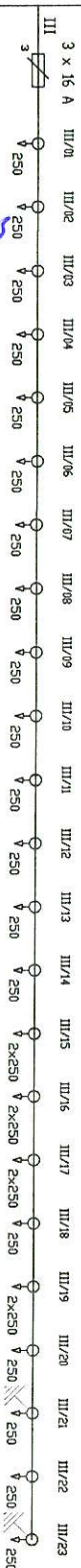
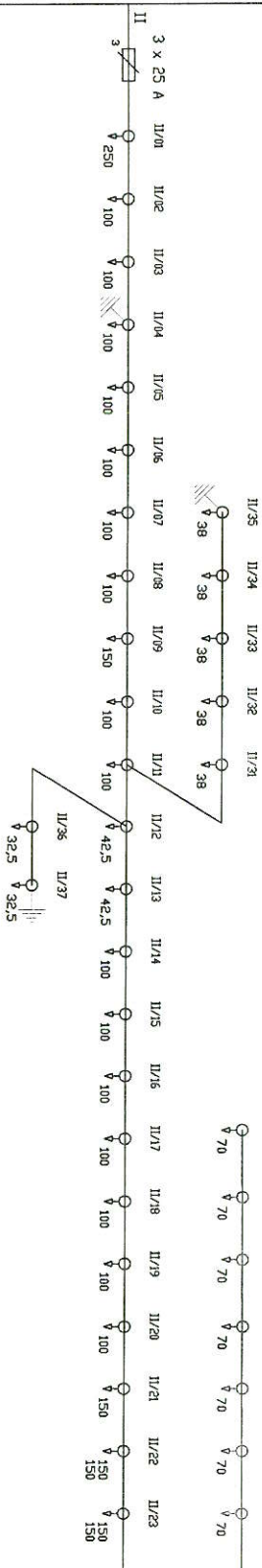
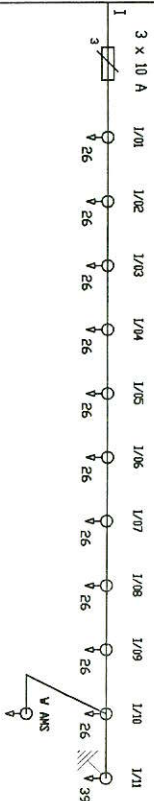
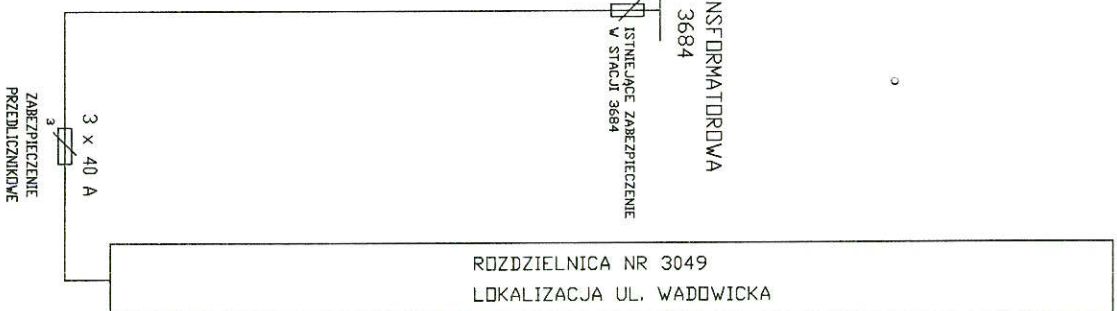
PZ 3049



NR 3684

3 x 100 A  
ISTNIEJĄCE ZABEZPIECZENIE  
W STACJI 3684

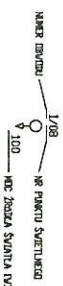
ROZDZIELNICA NR 3049  
LOKALIZACJA UL. WADOWICKA



ZDMK Nr. 24.461.6.372075

MLC ZAINSTALOWANA P=12,236 kW  
U=400/230V ~ 50Hz  
UKŁAD SIECI TN-C  
SYSTEM DOGRZEWY - SAMOCZYNNIE SZYBKIE WYŁĄCZENIE

## LEGENDA:



grupa ZUF S.A.

NR OPR. ES/TP/283/99

**SCHEMAT POŁĄCZEŃ ZEWN.:**

RYS NR 2D

P  
N  
3  
0  
4  
9







RU.461.6.40.2022

**Gmina Miejska Kraków**

**Dotyczy:** Warunków technicznych budowy przyłącza oświetlenia przejść dla pieszych przy skrzyżowaniu ulic Łużycka / Bochenka w Krakowie.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w nawiązaniu do złożonego pisma wraz z załączonymi materiałami po przeprowadzonej analizie podaje następujące warunki budowy przyłącza oświetlenia przejść dla pieszych w lokalizacji zgodnie z wnioskiem:

1. W rozpatrywanej lokalizacji istnieje oświetlenie zasilane z PZ3152. W załączeniu przesyłamy schematy o charakterze informacyjno-poglądowym.
2. Wszystkie projektowane urządzenia oświetleniowe muszą spełniać aktualne wymagania stawiane przez ZDMK – do pobrania ze strony [www.zdmk.krakow.pl](http://www.zdmk.krakow.pl) -> wytyczne dla projektantów.
3. W ramach inwestycji zaprojektować budowę przyłącza dedykowanego oświetlenia przejścia dla pieszych linią kablową doziemną w oparciu o następujące wytyczne:
  - a) Dla oświetlenia przejścia projektować dedykowane oprawy LED o rozsyle asymetrycznym wyposażone w sterownik lokalny zgodny ze standardem obecnie stosowanym w ZDMK.
  - b) Słupy stalowe ocynkowane na fundamentach prefabrykowanych.
  - c) Zastosować kabel typu YKXs 5x16 mm<sup>2</sup> na całej długości układny w rurze ochronnej (np. DVK min 75, pod jezdnią np. DVR).
  - d) Zasilanie projektować kablowo – doziemnie od najbliższego słupa z oprawą zasilaną z PZ3152.
4. **Lokalizację projektowanego przyłącza oświetlenia należy uzgodnić w ZDMK (procedura ZDMK-36).**
5. Rozstaw słupów projektować w oparciu o wytyczne organizacji bezpiecznego ruchu pieszych - wytyczne prawidłowego oświetlenia przejść dla pieszych zgodnie z rekomendacją Ministerstwa Infrastruktury (opracowanie dostępne na stronie [www.mib.bip.gov.pl](http://www.mib.bip.gov.pl) w zakładce „Wzorce i standardy”) z zachowaniem wymaganych skrajni. Parametry techniczne drogi (w tym skrajnie drogowe – szczególnie w rejonach występowania urządzeń technicznych dróg np. oświetlenia) powinny spełniać wymogi zawarte w Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. 2016 poz. 124) - w szczególności § 109. Projektowane słupy nie mogą zawęzić powierzchni użytkowej chodnika, ścieżek rowerowych i/lub ciągów pieszo-rowerowych.
6. Na powyższe do uzgodnienia w tut. Zarządzie należy przedłożyć projekt wykonawczy (zgodnie z procedurą ZDMK-37).
7. Zachować ciągłość oświetlenia w porze wieczorno-nocnej. Pracę wykonać w porozumieniu i koordynacji z tut. Zarządem i firmą utrzymującą oświetlenie w Krakowie.

8. O terminie rozpoczęcia i zakończenia robót należy poinformować tut. Zarząd z tygodniowym wyprzedzeniem.
9. Na etapie wydawanie warunków analizie nie podlegają własności działek. Oświetlenie projektować wyłącznie w obszarze działek będących własnością GMK.
10. Dla inwestycji uzyskać niezbędne opinie i uzgodnienie w tut. Jednostce i pozostałych Jednostkach miejskich zgodnie z ich kompetencjami oraz w zgodzie z obowiązującym prawem i procedurami.

Warunki zachowują ważność przez okres 3 lat.

Załączniki:

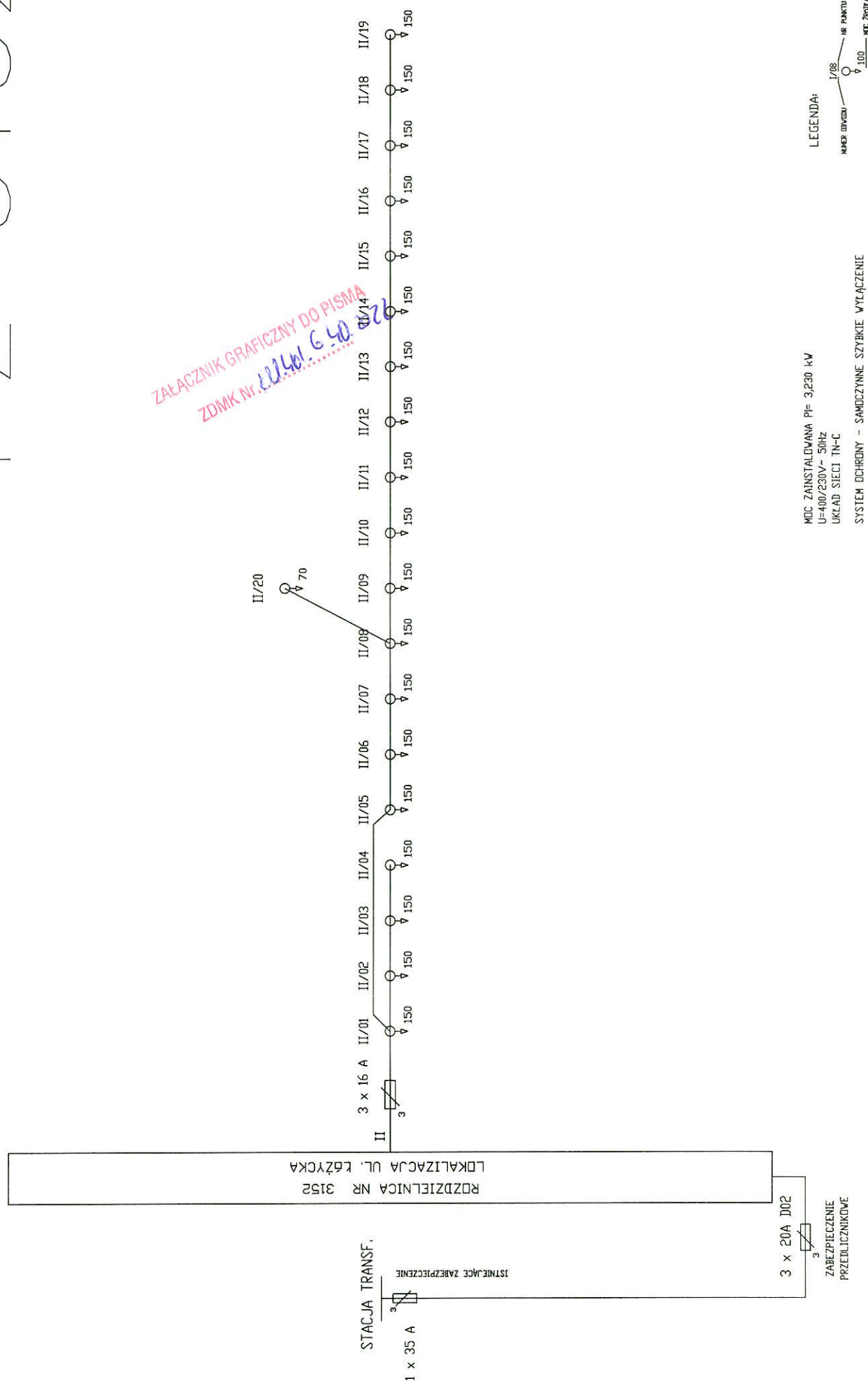
- 1) Schematy oświetlenia PZ3152.

Kierownik  
Działu Uzgodnień  
*Przemysław Czech*

Otrzymują:

- 1 x Adresat wraz z załącznikiem
- 1 x aa RU (IPO, ID: 2576832).

25132



MOC ZAINSTALOWANA PŁ= 3,230 kW  
 U=400/230V~ 50Hz  
 UKŁAD SIECI TN-C  
 SYSTEM OCHRONY - SAMOZYYNE SZ

LEGENDA:

ZUE S.A.	NR OPR: ES/TP / 99
SCHEMAT POLACZEŃ ZEWNĘTRZNYCH PZ NR: 3152	RYS NR 2





PZ 3152

PZ

Widok krajoz

ZALĄCZNIK GRAFICZNY DO PISMA  
ZDMK Nr. 220.04.9-1.14.02

PZ NR 3152

LEGENDA:  
1/08 NR PUNKTU ŚWIETLEGO  
100 MOC ŻRÓDŁA ŚWIATŁA (W)

LEGENDA:

ZUE S.A.		NR OPR. ES/TP/ /99
PLAN SYTUACYJNY		PZ NR: 3152
RYS NR 2		

Nowosadecka

Łużycka

Tuchowska

Kanarkowa

Ukośna

Główna

Złota

Kijanki

Urwana

Kijanki

Pochyła

PZ NR 3151

